

Ф.Шуберт

СЕРЕНАДА

STÄNDCHEN

Слова Л. РЕЛЬШТАБА
 Worte von L. RELLSTAB
 Перевод Н. Огарева

Mäßig [В умеренном темпе]

Песнь мо - я ле - тит с моль - бо - ю ти - хо в час ноч - ной.
 Слы - шишь, в ро - ще за - зву - ча - ли пе - сни со - ло - вья?
Lei - se fle - hen mei - ne Lie - der durch die Nacht zu dir;
Hörst: die Nach - ti - gal - len schla - gen? Ach! Sie fle - hen dich,

В ро - щу лег - ко - ю сто - по - ю
 Зву - ки их пол - ны пе - ча - ли,
in den stil - len Hain her - nie - der,
mit der Tö - ne sü - ßen Kla - gen

ты при - ди, друг мой. При лу - не шу -
 мо - лят за ме - ня. В них по - нят - но
Lieb - chen, komm zu mir! Flü - sternd schlan - ke
fle - hen sie für mich. Sie ver - stehn des

- мят у - ны - ло ли - стья в позд - ний час, ли - стья в позд - ний
 всё том - ле - нье, вся то - ска люб - ви, вся то - ска люб -
Wip - fel - rau - schen in des Mon - des Licht, in des Mon - des
Bu - sens Seh - nen, ken - nen Lie - bes - schmerz, ken - nen Lie - bes -

час, и ни - кто, о друг мой ми - лый, не у - слы - шит нас,
 - ви, и на - во - дят у - ми - ле - нье на ме - ня о - ни,
Licht; des Ver - rä - ters feind - lich Lau - schen fürch - te, Hol - de, nicht,
- schmerz, rüh - ren mit den Sil - ber - tö - nen je - des wei - che Herz,

не у - слы - шит нас.
 на ме - ня о
fürch - te, Hol - de, nicht!
je - des wei - che

2.

-ни. Дай же до-ступ их при-зва-нью ты к ду-ше сво-
Herz. *Laß auch dir die Brust be-we-gen, Lieb-chen, hö-re*

cresc.

-ей, и на тай-но-е сви-да-нье
mich! *Be-bend harr ich dir ent-ge-gen!*

ты при-ди ско-рей, ты при-ди ско-рей,
Komm, be-glük-ke mich! *Komm, be-glük-ke mich,*

при-ди ско-рей!
be-glük-ke mich!

dim. *pp*

dim.